

Раздел фонетики

I. Гласные звуки. 1. Как произносится звук *a*: это лабиализованный *a^o* или лабиализация отсутствует?

а) в односложных корневых словах: *ай* или *a^oй*; *бал* или *ba^oл*; *карт* или *ka^oрт*; *тал* или *ta^oл*; *бар* или *ba^oр*...?

б) в подударных слогах: *бала*, *ba^oла* или *ba^oла^o*; *кала*, *ka^oла* или *ka^oла^o*; *йава*, *йa^oва* или *йa^oва^o*; *таба*, *ta^oба^o*...?

в) в словах, в первом слоге которых имеются губные гласные *o*-у: *колак* или *кола^oк*; *койаш* или *коя^oш*; *тузан* или *туза^oн*; *була* или *була^o*; *болай* или *бола^oй*...?

г) перед губным у: *бозау* или *бозоу*; *турау* или *туроу*; *кырау* или *kyroу*; *кыңғырау* или *кыңғыроу*...?

2. Как произносится звук *ə*? Он (как и в литературном языке) является широким, открытым звуком или произносится близко к русскому э: чечкә или чәчкә^ə; *әйбер* или *әйбер*; *нәрсә* или *нәрсә^ə*; *тәрәзә* или *тәрәзә^ə*...?

3. Какие гласные произносятся в следующих словах:

а) *ул*, *ол* или *u^oл*; *урт*, *орт* или *u^oрт*; *урман*, *орман* или *u^oрман*; *йук*, *йок* или *йu^oк*; *тукта*, *токта* или *tu^oкта*; *сук*, *сок* или *su^oк*; *туй*, *той* или *tu^oй*; *йулдаш*, *йолдаш* или *йu^oлдаш*; *була*, *бала* или *bu^oла*...?

б) *кур* или *ку^oр*; *кумер* или *ку^oмер*; *тур* или *tu^oр*; *үр* или *ү^oр*; *купер* или *ку^oпер*; *куп* или *ку^oп*...?

в) *бару*, *бароу* или *барыш*; *су*, *сow* или *сыш*; *йу*, *йоу* или *йыш*...?

4. Каково соотношение гласных *o*-ө первого слога с гласными ы-е последующих слов, т.е. произносятся ли губные *o*-ө в непервых слогах: *төзелеш* – *төзелеш* или *төзөлеш*; *тормыш* – *тырмыш* или *тормош*; *озын* – *ызын* или *озон*; *төтен* – *тетен* или *төтөн*; *солы* – *сылы* или *соло*; *толым* – *тылым* или *толом*; *төлке* – *телке* или *төлкө*; *колке* – *келке* или *көлкө*; *төрле* – *терле* или *төрлө*...?

5. Какие особенности имеет делабиализация губных гласных:

а) как говорят: *он* или *ын*; *тор* или *тыр*; *кол* или *ыл*; *көл* или *кел*; *кор* или *кыр*; *ор* или *ыр*; *бор* или *быр*; *тол* или *тыл*; *төн* или *тен*; *сөт* или *сет*; *өч* или *эч*; *көч* или *кеч*; *төши* или *теш*...?

б) как говорят: *шулай* – *шолай* или *шылай*; *мунча* – *мынча* или *монча*; *түгел* – *төгөл* или *тегел*; *бүген* – *бөгөн* или *беген*; *буел* – *бойол* или *быыйыл*;

в) *шул* – *шол*, *шыл* или *шал*; *йук* – *йок* или *йак*...?

6. Наблюдается ли соответствие ы, ү, ў начальным гласным ы-и? как говорят: *ындыр* или *йындыр*; *ыргак* или *йыргак*; *ирен* или *йерен*; *иртә* или *йертә*; *ире/эре* или *йере*; *иренәм* или *йеренәм*; *эрләү* или *йерләү*?

7. Как произносится о, э (e) в русских заимствованиях, т.е. каким татарским звуком: *кино* – *кину* или *кина*; *пальто* – *пальту* или *пәлтә*, *пал'tа*; *метро* – *митру* или *митра*; *песок* – *писук* или *пәсук*; *сестра* – *систра* или *сәстрап*; *кило* – *килу* или *кила*...?

8. Каково соотношение гласных ә, э (e), ү и ү?

а) как говорят: *бик* или *бәк*; *кирәк* или *кәрәк*; *ким* или *кәм*; *шикәр* или

шәкәр; кибән или кәбән; киртә или кәртә...?

б) как говорят: *сәнәк, синәк или синик; чәчәк, чичәк или чичик; пәке или пике; сәке или сике; тәрәзә или тирәзә, тиризи; чиләк или чилик; икәү или икиш...?*

в) как говорят: *инде или энде; инә или энә; ире или эре; ике или эке; кирпеч или керпеч; ил или эл; им или эт (мясо); кил или кел (иди, приди); биш или беш (пять)...?*

Примечание: определите степень распространенности *э(e)~и* в данной местности.

г) как говорят: *кизләү или күзләү; игә килү или үгә килү; икмәк или утмәк; утми'; миләши или мулиши; кисәү или күсәү...?*

9. Наблюдается ли замена узких гласных широкими гласными в частице вопроса? Например: как говорят: *барамы или барама; киләме или киләмә; исәнме или исәнмә...?*

10. Наблюдается ли соответствие узких гласных широким в конце слов и в аффиксе деепричастия на *-ганчы/-гәнче*? Например, как говорят: *барганчы или барғынчы; килгәнче, килгенче или килгинче; йаңа или йаңы; кәгазь или кәгыз; барды да или барды ды; килде дә или килде де...?*

11. Какие звуки соответствуют дифтонгу *-өй*? Например, как говорят: *өй/ий или ү; сейәк – сийәк, севәк или сүшәк; тәймә – тимә, түмә или темә; кәймә или кимә, кәмә или күмә; сөйәм – сийәм, севәм или сүшәм; сөйли – сили или сули; өйләнү – иләнү или үләнү; көйәнтә – күәндә или кевәндә; чөй или чү; сойәлу – севәлу; төйү – түүү; сөйәл – сүшәл (мозоль)...?*

12. Наблюдается ли в конце слов соответствие дифтонгов *-ай/-әй* дифтонгам *-ый/-и(й)*. Например, как говорят: *абый или аbai; бармый или бармай; килми или кilmәй; андый или андай; мондый или мондай; шундый или шундай...?*

13. Наблюдается ли *-ай/-әй ~ -ый/-и(й)* в конце слов? Например, как говорят: *шулай или шулый; болай или болый; тегеләй или тегели(й); бабай или бабый; малай или малый; әткәй или әткий; әнкәй или әнекий?*

14. Наблюдается ли монофтонгизация *-ай/-әй* перед согласными *л, н, р, д, т, ч*? Например, как говорят: *бәйрәм или бар'ам; әйләнә или ал'анә; әйтә или әтә, ат'a, кайчан или кач'an; әйрән или ar'an/arәn; бәйлә или бәлә; кайный или кан'ый; әйдә или ад'a...?*

15. Какие еще особенности отмечаются в области гласных звуков?

II. Согласные звуки. 16. Какими согласными являются *к, җ*: глубокозаднеязычными (т.е. увулярными) или заднеязычными более переднего образования? Как произносятся: *қар или кар; қойаш или кийаш; Гали или Гәли; гар или гәр...?*

17. Не заменяются ли согласные *қ, қ, җ, җ* гортанным смычным ' (хамзой)? Например, как говорят: *карт или 'арт; койаш или 'оша; чәйнек или чәйне'; келәт или 'элит...?*

18. Употребляются ли заднеязычные согласные в арабско-персидских заимствованиях:

а) *Габдулла* или *Абдулла*; *Габдырахман* или *Абдырахман*: *Ғәйшә* или *Айшә*; *ғәдәт* или *адәт*; *Қасыйм* или *Асыйм*...?

б) в середине слов: *сәгәт* или *сәәт*, *сәйәт*; *Сәгыйт* или *Сәит*, *Сәйет*; *Нәгыймә* или *Нәймә*; *Нәгыйм* или *Нәим*...?

19. Какие соответствия наблюдаются между заднеязычными согласными? Например, как говорят:

а) *хатын* или *қатын/катьн*; *хат* или *қат/кат*; *халық* или *калық/қалық*; *хәбәр* или *қәбәр*; *хәл* или *қәл*; *йахши* или *йақши*...?

б) *вакыт* или *вахыт*; *кадәр* или *хәдәр*; *хәтле* или *қәтле*; *хыват*, *қүшәт* или *хүшәт* ...?

в) *шәһәр*, *шәхәр* или *шәгәр*; *Шиһап*, *Шихап* или *Шигап*; *һәм* или *хәм*, *һәр* или *хәр*, *әр*...?

20. Как произносится звук *җ*: он – аффриката или щелевой?

21. Каково соотношение звуков *җ* и *й*: что характерно для данной местности – *җ*-оканье или *й*-оканье?

а) в начале слов: *йәшел* или *җәшел*; *йаңғыр* или *җаңғыр*; *җәй* или *йәй*; *җил* или *йил*; *җыыр* или *йыыр*; *җәйәү* или *йәйәү*...?

б) в середине слов: *моржә* или *морйә*, *мәржән* или *мәрйән*...?

в) в арабско-персидских заимствованиях: *җсан* или *йан*; *җавап* или *йавап*; *Жамал* или *Йамал*...?

г) в русских заимствованиях: *сабранье* или *сабранҗә*; *правление* или *правлинҗә*; *фамилия* или *фамилҗә*; *Дарья* или *Дарҗә*...?

22. Каково соотношение звуков *җ* и *з*: имеется ли *з*-оканье? Например, как говорят: *кәкҗә* или *кәзә*; *җил* или *зил*; *җыйылыш* или *зыйылыш*; *җизни* или *зизни*; *бажә* или *база*...?

23. Имеется ли соответствие *җ~ч*? Например, как говорят: *җирилма* или *чирилма*; *җәйәү* или *чәйәү*; *Жамали* или *Чамали*; *Жәмилә* или *Чәмилә*; *җавап* или *чавап*...?

24. Как произносится звук *ч*: является ли он аффрикатой или щелевым звуком? Например, как говорят: *чәй* или *тчәй*; *печән* или *петчән*; *пычак* или *пүтчак*; *чәчәк* или *чәч*; *чык* или *тчык*; *чалғы* или *тчалғы*...?

25. Наблюдается ли употребление аффиркаты *ц* вместо *ч/ч*? Например, как говорят: *чәй* или *цәй*; *печән* или *пецән*; *чабата* или *цабата*; *чалғы* или *цалғы*; *чыбык* или *цыбык*; *чебен* или *цебен*...?

26. Имеется ли соответствие *ч~с*? Например, как говорят: *чәй* или *сәй*; *печән* или *песән*; *баргач* или *баргас*; *килгәч* или *килгәс*; *чабата* или *сабата*...?

Примечание: определите качество звука *с*: он обычный (литературный) *с* или сильно смягченный *с'*:

27. Какой звук произносится в русских заимствованиях: *ударница* или *ударнича*; *бал'ница* или *бал'нича*; *цепочка* или *чипушка*; *цеп* или *чип*; *гарчица* или *гарчича*; *цел* или *чил*...?

28. Как произносятся следующие слова: а) *чишмә*, *шишмә* или *тишмә*; *чиши*, *шиши* или *тиши*; *чишен*, *шишин* или *тишин*; *чырыши* или *шырыши*; *чаршау* или *шаршау*; *төче* или *чөче*; *чүкеч* или *чүкеш*; б) *шырпы* или *чырпы*; *шешә*

или чешә; чырышы или чырчы; чишимә или чичмә; чикләшек или шикләшек...?

29.Наблюдается ли соответствие *d*~*z*. Какое это явление: системное или лексически ограниченное? Например, как говорят: *Идел* или *Изел*; *идән* или *изән*; *кадак* или *казак*; *бодай* или *бозай*; *медал* или *мезал*; *Мәдинә* или *Мәзинә*; *Фәридә* или *Фәризә*; *Халидә* или *Хализә*...?

30.Употребляется ли межзубный *d*? Например, как говорят: *кызыл* или *кыдыл*; *каз* или *kad*; *базар* или *badar*; *баз* или *bad*; *бозау* или *boday*; *зәңгәр* или *dәңгәр*; *зирәк* или *dирәк*...?

31.Наблюдается ли оглушение звонких *b*, *d*, *z*, *g* и каково его распространение?

а) как говорят: *без* или *pес*; *бар* или *par*; *бир* или *pir*; *бала* или *pала*; *бот* или *pot*; *борыс* или *порыс*; *ботак* или *пымак*...?

б) как говорят: *диде* или *тиде*; *дип* или *тип*; *дүрт* или *түрт*...?

в) как говорят: *сез* или *cес*; *кыз* или *кыс*; *кызык* или *кысык*; *изба* или *ыспа*...?

г) как говорят: *түгел* или *түкел*; *йаңғыр* или *йаңқыр*; *сигез* или *сикез*; *тұгыз* или *тукыз*...?

32.Какие случаи озвончения глухих согласных наблюдаются?

а) как говорят: *түгел* или *дүгел*; *тастымал* или *дастымал*; *таллық* или *даллық*; *тагы* или *дагы*; *көйәнтә* или *көйәндә*; *тары* или *дары*; *тұстыған* или *дустыған*...?

б) как говорят: *пычкы* или *бычкы*; *пычак* или *бычак*; *шырпы* или *шырбы*; *печү* или *бечү*; *пешү* или *бешү*...?

в) как говорят: *шалкан* или *шалган*; *йака* или *йага*; *чикер(t)кә* или *чигер(t)кә*; *чакырым* или *чагырым*; *күргән* или *гүргән*; *тыкырық* или *тығырық*; *чукынган* или *чугынган*; *сиксән* или *сигзән*; *түксан* или *түгзан*...?

33.Какие соответствия имеет звук *ң*?

а) как говорят: *миңа*, *мина*, *миңга* или *мийә*; *сиңа* – *сина*, *сиңға* или *сийә*; *аңа* – *ана* или *аңға*; *жәңіл* – *жәніл* или *жәңіңгел*; *куңел* – *кунел* или *куңгел*; *үңай* – *унай* или *үңгай*; *сенел* – *сенел* или *сеңгел*...?

б) как говорят: *синең* или *синен*; *үң* или *ун* (правый); *туң* или *тун* (мерзлый); *соң* или *сун/сон*; *безнен* или *безнен*...?

34.Какие соответствия имеет звуковое сочетание *-нл*? Например, как говорят: *урманлар* – *урманнар* или *урмаллар*; *зиңенле* – *зиңенне* или *зиңелле*; *чынлат* – *чиңнат* или *чыллат*; *көnlәшу* – *көннәшу* или *көлләшу*; *печәнлек* – *печәннек* или *печәллек*...?

35.Какие соответствия имеют сочетания *-нđ-* и *-мđ-*? Как говорят: *аннан* или *андан*; *синнән* или *синдән*; *аннары* или *андары*; *кемнән* или *кемдән*...?

36.Как произносится *н* перед губно-губными *m*, *b*: *синме* или *симме*; *көнбагыш* или *көмбагыш*; *унбиши* или *умбиши*; *унбер* или *умбер*?

37.Как произносится *н*, *л* перед заднеязычными (и увулярными) *k*, *g* (*ң*, *г*): *урманга* или *урмаңға*; *йалғыш* или *йаңғыш*; *йалғыз* или *йаңғыз*; *йалган* или *йаңгал*...?

38.Как произносятся глухие *ч*, *ш* в окружении звонких согласных и гласных: *алтмыши биши* или *алтмыж биши*; *пич башы* или *пиж башы*; *кич*

булды или киж булды; биши бала или биж бала; ёч йөз или ёж ѹз...?

39.Как произносятся следующие слова: *лампы или ланпы, налпы; тастымал или тастыман; йолдыз или йондыз; колмак или комнак...?*

40.Как говорят: а) *чорнау или чормау; тырнау или тырмай; жилен или жилем* (вымя); *болын или болым; улән или үләм; төтен или төтем...?*

б) *агым или ағын* (су); *бармак или барнак; йавым или یавын; калым или қалын; нөгес или мөгез; кавын или қавым...?*

41.Имеется ли соответствие *ф~п*?

а) в собственно татарских словах: *туфрак или тупрак; یафрак или йапрак; керфек или керпек; йефәк или йепәк/йебәк; калфак или калпак; каләмфер или каләмпер; зелеф или зелле...?*

б) в арабско-персидских заимствованиях: *Сафа или Сана; Фатыйма или Патыйма; Фатыйх или Патыйх; Хафиз или Капиз; Нәфисә или Нәписә; Кәшифи или Кәшипи...?*

42.Как произносится звук *ф* в русских заимствованиях: это губно-губной *ֆ* или губно-зубной согласный? Наблюдается ли замена этого звука смычным *п*? Например, как говорят: *ферма – ферма* или *пермы*; *фуражка – фуражски* или *пуражски*; *фасон – фасун* или *пасун*; *фураж – фураж* или *пураж...?*

43.Как произносится звук *в* (губно-зубной или губно-губной) в заимствованных словах? Наблюдается ли соответствие этого звука смычному *б*? Например, как говорят: *вагон – wagун* или *багун*; *врач – ышрач* или *бырач*; *паровоз или парашуз*; *совет или сәшит*; *вакыт – шакыт* или *багыт...?*

44.Какой звук (губно-зубной *в* или губно-губной *w*) произносится в следующих словах: *йуша или یыва; тушар или тывар; суши или сывы; сушык или сывык; кушык или қывык; түшен* (төен) или *тевен*; *куве* (көе) или *кеве*; *үшәм* (өям) или *эвәм*; *кушала или қывала; үшеш* или *йевеш*; *килүшенә* или *килевенә...?*

45.Какой звук употребляется: *кан – қабып, қашып* или *кавып, чан – ҹабып, ҹашып* или *чавып; тан – табып, ташып* или *тавып; ян – յабып, յашып* или *йавып; чуар – ҹувар* или *чыбар; чушан* или *чобан?*

46.Как произносятся следующие слова: *балан или малан; байтак или майтак; бөре или мөре; бөрешкән или мөрешкән; бучка или мичкә; бәке или мәке; корбан или корман; белән или менән/мынан...?*

47.Какие еще фонетические особенности наблюдаются? Отмеченные явления объясните на конкретных примерах!